

PassieSonnetten 10. Mortui

Huijbers

Edouard Potjes

mf
En is de man van smar - ten nu een
Und is der Mann der Schmer - zen nun ein

pp *mf*

7

kind des doods ge - wor - den?
Kind des Tods ge - wor - den?
Is zijn mond ge - slo - ten voor
Ist sein Mund ge - schlos - sen auf
im-mer? D'oo - gen zon - der licht en blind: het
im-mer? Licht - los, blind die Au - gen klar: das

pp *p* *mf* *pp*

16

le - vens - licht den Zoon des Lichts ont - vlo - ten?
Le - bens - licht dem Sohn des Lichts ent - flos - sen?
Hij zwijgt...
Er schweigt...

p *pp*

24

24

f

f

29

29

f

Maar d'aar-de, van zijn bloed ge - raakt, geeft ant-woord nu met
Die Er-de, die sein Blut ge - schluerft, gibt Ant-wort nur mit

ff

ff

36

36

sid - de - ren en be - ven, en schudt de doo - den wak - ker, dat het
Zit - tern und mit Be - ben, und schuet - telt wach die To - ten, dat es

f

ff

ff

40

40

kraakt in d'on - der-
kracht in al - len

f

ff

41

- we reld,
Tie - fen,

42

die, als 'n zee van le - ven, niet
die, die, ein Meer von Le - ben, nicht

44

meer te be - dwin - gen om-
mehr zu be - zwin - gen em-

45

ff hoog aan 't woe len
porr - sich rek - ken

47

slaat.
schroff,

mf
rot - sen scheu - rend,
Fel - sen spal - tend,

49

tot - dat
bis - her

uit - kri - oe - len de
vor - sich draen - gen die

51

doo - den. le - ven - den en
To - ten, Le - ben - den und

53

dood ten spot! . . .
Tod zum Hohn?

57

Zoo So wordt wird de der

mf

59

dood Tod een der

mf

60

zwijs Stum gen me, de nun gezum

mf

61

tui Zeu ge, gen,

mf



62

op - dat mit de
da - mit der

63

trot - sche mensch be-
stol - ze Mensch ge-

64

- kenne en bui - ge: waar-ach-tig, de - ze was de Zoon van
- beugt be - ken - ne: Wahr-haf-tig, die - ser Men-schen - sohn war

69

fff
God!
Gott!

70

Musical score for measures 70 and 71. The score is written for three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below. The key signature is one sharp (F#).
Measure 70: The top staff contains a whole rest. The middle staff has a series of chords: a dyad (F#4, A4), a dyad (B4, C5), a dyad (D5, E5), a dyad (F#5, G5), and a chord (A5, B5, C6). The bass staff features a continuous eighth-note accompaniment of dyads (F#2, A2) through (F#5, A5).
Measure 71: The top staff contains a whole rest. The middle staff has a chord (D6, E6, F#6) followed by a whole rest. The bass staff has a whole rest.